

<p style="text-align: center;">KLAUZULA DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH PRZEZ TOTALIZATOR SPORTOWY SP. Z O.O.</p> <p>Dane osobowe osób przekazanych na podstawie Formularza Zgłoszeniowego “WARSWA JUMPING” (dalej: „Umowa”), przetwarzane są zgodnie z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (dalej: „RODO”) oraz ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych.</p> <p>1. Administrator danych Administratorem danych osobowych osób przekazanych na podstawie Umowy jest Totalizator Sportowy Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie przy ul. Targowej 25, 03-728, Warszawa (dalej: „Administrator”). Z Administratorem można skontaktować się przesyłając e – mail na adres: iod@totalizator.pl a także za pośrednictwem poczty tradycyjnej, pod wskazanym powyżej adresem siedziby Administratora.</p> <p>2. Inspektor danych Administrator wyznaczył osobę odpowiedzialną za ochronę danych osobowych, tj. Inspektora Ochrony Danych, z którym kontakt jest możliwy za pośrednictwem adresu mailowego: iod@totalizator.pl, oraz za pośrednictwem poczty tradycyjnej, pod wskazanym powyżej adresem siedziby Administratora z dopiskiem „Do Inspektora Ochrony Danych”.</p> <p>3. Cele i podstawy przetwarzania Dane osobowe będą przetwarzane w następujących celach:</p>	<p style="text-align: center;">CLAUSE FOR THE PROCESSING OF PERSONAL DATA BY THE TOTALIZATOR SPORTOWY SP. Z O.O.</p> <p>Personal data transferred on the basis of the declaration “WARSWA JUMPING” (hereinafter: the „Agreement”), are processed in accordance with the provisions of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and repealing Directive 95/46/EC (general data protection regulation) (hereinafter: „GDPR”) and the Act of May 10, 2018 on the protection of personal data.</p> <p>1. Controller The Controller of personal data of persons transferred on the basis of the Agreement is Totalizator Sportowy Sp. z o.o. with its registered office in Warsaw at Targowa 25, 03-728, Warsaw (hereinafter: the „Controller”). The Controller may be contact by sending an e-mail to the following address: iod@totalizator.pl as well as via traditional mail at the address of the Controller seat indicated above.</p> <p>2. Data Protection Officer The Controller has appointed a person responsible for the protection of personal data, i.e. the Data Protection Officer, who may be contact via the e-mail: iod@totalizator.pl, and via traditional mail at the above address of the Controller registered office with the note "Do Inspektora Ochrony Danych”.</p> <p>3. Cele i podstawy przetwarzania Personal data will be processed for the following purposes:</p>
--	--

<p>a) zawarcia i wykonania Umowy - podstawą prawną przetwarzania są czynności niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO);</p> <p>b) ewentualnego ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami związanymi z zawartą Umową - podstawą prawną przetwarzania danych jest konieczność przetwarzania do realizacji prawnie uzasadnionego interesu Administratora. Uzasadnionym interesem Administratora jest w tym przypadku możliwość ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami (art. 6 ust. 1 lit. f RODO);</p> <p>c) dla celów podatkowych, rachunkowych oraz ewentualnej realizacji imprezy masowej, podstawą prawną przetwarzania danych jest konieczność ich przetwarzania w celu wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze (art. 6 ust. 1 lit. c RODO).</p> <p>4. Odbiorcy danych Dane osobowe mogą być udostępnione podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów powszechnie obowiązującego prawa w szczególności instytucjom uprawnionym do kontroli działalności Administratora lub instytucjom uprawnionym do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa.</p> <p>5. Okres przechowywania danych Dane osobowe będą przetwarzane:</p> <p>a) do momentu rozwiązania lub wygaśnięcia Umowy albo</p> <p>b) do momentu przedawnienia roszczeń z tytułu Umowy albo</p> <p>c) do momentu realizacji prawnie uzasadnionego interesu Administratora albo</p> <p>d) do momentu wygaśnięcia obowiązku przechowywania danych osobowych wynikającego z przepisów powszechnie</p>	<p>a) conclusion and performance of the Agreement - the legal basis for processing is necessary for the performance of a contract to which the data subject is party in order to take steps at the request of the data subject prior to entering into a contract (Article 6 (1) (b) of the GDPR);</p> <p>b) possible determination, investigation or defense against claims related to the concluded Agreement - the legal basis for data processing is the necessity for the purposes of the legitimate interests pursued by the Controller. The Controller legitimate interest in this case is the ability to determine, investigate or defend against claims (Article 6 (1) (f) of the GDPR);</p> <p>c) for tax, accounting purposes and for the possible mass event the legal basis for data processing is the necessity for compliance with a legal obligation to which the controller is subject (Article 6 (1) (c) of the GDPR).</p> <p>4. Data Recipients Personal data referred to in point 1 above may be made available to entities authorized under the provisions of generally applicable law, in particular to institutions authorized to control the Controller activities or institutions authorized to obtain personal data pursuant to legal provisions.</p> <p>5. Data Retention Period Personal data will be processed:</p> <p>a) until the Agreement is terminated or expires or</p> <p>b) until the limitation of claims based on the Agreement or</p> <p>c) until the implementation of the Controller legitimate interest or</p> <p>d) until the expires obligation to store personal data resulting from the provisions of generally applicable law (e.g. the obligation to store accounting documents).</p> <p>6. Rights of Data Subject</p>
---	---

<p>obowiązującego prawa (np. obowiązek przechowywania dokumentów księgowych).</p> <p>6. Prawa osób, których dane dotyczą W związku z przetwarzaniem danych osobowych osobie, której dane dotyczą przysługują następujące prawa do: dostępu do danych, sprostowania danych, usunięcia danych, ograniczenia przetwarzania danych, prawo do sprzeciwu wobec przetwarzania danych, prawo do przenoszenia danych. Prawa te przysługują Państwu w przypadkach i w zakresie przewidzianym przez obowiązujące przepisy prawa. W związku z przetwarzaniem danych przysługuje również prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.</p> <p>7. Informacja o wymogu/dobrowolności podania danych Podanie danych osobowych ma charakter dobrowolny, jednakże jest niezbędne do zawarcia Umowy. Niepodanie danych osobowych w niezbędnym zakresie skutkuje niemożnością zawarcia Umowy.</p> <p>8. Informacja o zautomatyzowanym podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu W oparciu o dane osobowe, Administrator nie będzie podejmował zautomatyzowanych decyzji, w tym decyzji będących wynikiem profilowania.</p> <p>Zapoznałam/em się z treścią niniejszej klauzuli informacyjnej i zobowiązuje się przekazać powyższe informacje o przetwarzaniu danych osobowych osobom, których dane zostały przekazane Administratorowi w związku z Umową, jednocześnie wskazując siebie, jako źródło pochodzenia danych osobowych oraz poinformować o zakresie przekazanych danych do Administratora.</p>	<p>In relation to the processing of personal data, the data subject has the following rights to: access to data, rectify data, erasure data, restriction data processing, the right to object to data processing, the right to transfer data. You have these rights in cases and to the extent provided by applicable law. In connection with data processing, you also have the right to lodge a complaint with the supervisory body - the President of the Personal Data Protection Office.</p> <p>7. Information on the requirement / voluntary provision of data Providing personal data is voluntary, however it is necessary to conclude the Agreement. Failure to provide personal data to the necessary scope results in the inability to conclude the Agreement.</p> <p>8. Information of automated decision-making, including profiling Based on personal data, the Controller will not make automated decisions, including decisions resulting from profiling.</p> <p>I have read the content of this information clause and undertake to provide the above information on the processing of personal data to persons whose data has been provided to the Controller in connection with the Agreement, at the same time indicating myself as the source of personal data and inform about the scope of the data provided to the Controller.</p>
--	--

W imieniu Uczestnika / On behalf of Participant:
